

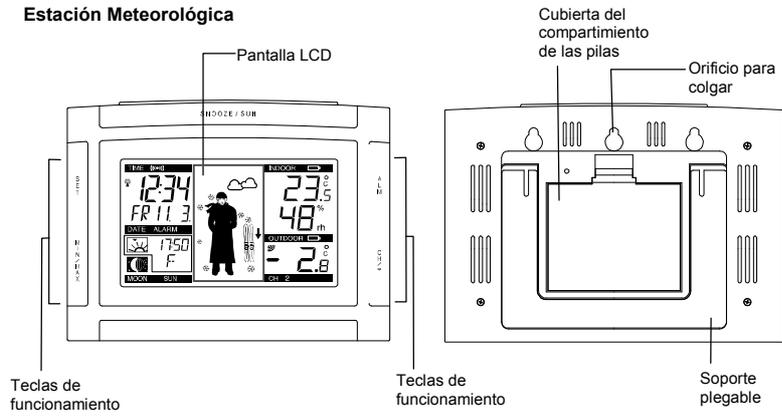
INTRODUCCION:

Le felicitamos por la compra de esta moderna y sofisticada Estación Meteorológica con control a distancia y transmisión de la temperatura en exteriores mediante señales de radio de 868 MHz, también visualiza la temperatura y humedad en interiores. Actúa además como un reloj DCF-77 radio controlado con pantalla para calendario y función de alarma. Entre otras funciones destaca también la hora de la salida del sol/ puesta del sol/ horas de sol, así como las fases lunares. Con un total de 15 iconos diferentes del estado del tiempo representados con "Chico del tiempo", los usuarios pueden observar fácilmente las condiciones actuales o futuras del estado del tiempo sin preocuparse de los cambios repentinos del estado del tiempo que puedan ocurrir. Este producto innovador es ideal para usarlo en la casa u oficina.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

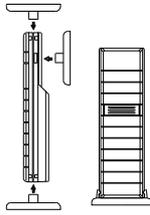
Estación Meteorológica



- Radio señal de la hora DCF-77 con opción de ajuste de la hora
- Función de recepción de la hora apagado/encendido ON/OFF
- Visualización de la hora en el formato de las 12/24 horas

- Visualización de las horas, minutos y segundos
- Calendario (día de la semana, fecha, mes y año)
- Opción para seleccionar las zonas horarias de ± 12 horas
- Alarma con la función "snooze"
- Ajuste de la función "snooze"
- Pronóstico del tiempo dado con imágenes de iconos del tiempo en 15 posibles combinaciones y "Chico del tiempo".
- Ajuste del icono para medir el nivel de sensibilidad del estado del tiempo
- Visualización de temperatura en grados Centígrados ($^{\circ}\text{C}$) ó Fahrenheit ($^{\circ}\text{F}$), elegible.
- Visualización de las temperaturas en interiores y exteriores con los registros MIN/MAX
- La lectura de la humedad en interiores se visualiza como RH% con registros de MIN/MAX
- Todos los registros de temperatura MIN/MAX muestran la fecha y hora en la que fueron recibidas.
- Todos los registros MIN/MAX pueden ser ajustados nuevamente
- Visualización de la hora de la salida del sol, de la puesta del sol y duración del sol en 39 ciudades.
- Visualización de las 12 fases de la luna a lo largo del año.
- Se pueden recibir los datos de hasta tres transmisores en exteriores
- Se puede ajustar el nivel del contraste de la pantalla LCD
- Indicador de pilas bajas
- Iluminación de la pantalla con luz LED.
- Se puede apoyar sobre una mesa/montar en la pared

Transmisor de Temperatura en exteriores



- Transmisión inalámbrica de la temperatura en exteriores hasta la Estación de I temperatura, vía 868 MHz.
- Cubierta a prueba de agua
- Estuche para colgar en la pared
- Cuélguelo en un lugar protegido. Evite la lluvia y sol directos.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO:

Quando se utiliza solamente un transmisor

1. Primero, inserte las pilas en el transmisor de temperatura (lea las instrucciones sobre "**Como instalar y cambiar las pilas en el Transmisor de Temperatura**" anotadas más adelante).
2. Inmediatamente después y dentro de un periodo de 45 segundos, coloque las pilas en la estación meteorológica (lea las instrucciones sobre "**Como instalar y Cambiar las pilas en la Estación Meteorológica**"). Una vez que las pilas estén en su sitio, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente. Luego se visualizarán los datos de la hora en las 0:00 y también aparecerá el 'Chico del tiempo'. Si estos datos no son visualizados después de 60 segundos, retire las pilas y espere por lo menos un minuto antes de reinsertarlas nuevamente.
3. Después de instalar las pilas en el transmisor, la estación empezará a recibir los datos del transmisor. Luego deberán visualizarse en la estación los datos de la temperatura exterior y el icono de la señal de recepción. Si estos datos no son visualizados después de 3 minutos, las pilas de ambas unidades deberán ser retiradas y las unidades deben ser reinstaladas nuevamente desde el paso 1.
4. Con el fin de asegurar una buena transmisión de la señal de 868 MHz, la distancia de ubicación de las

unidades bajo buenas condiciones de transmisión no debe ser superior a 100 metros, contando la posición final entre la estación y el transmisor (lea las instrucciones sobre "**Instalación**" y "**La señal de recepción 868 MHz**").

5. Una vez que la temperatura a distancia haya sido recibida y visualizada en la estación meteorológica, empieza automáticamente la recepción del código de la hora DCF-77. Esto normalmente toma entre 3-5 minutos bajo buenas condiciones de transmisión.

Cuando se va a utilizar más de un transmisor

1. El usuario debe retirar las pilas de la estación y el transmisor y esperar 60 segundos si ya se ha hecho la instalación de un transmisor anteriormente.
2. Ponga las pilas en el primer transmisor.
3. Dentro de un periodo de 30 segundos después de haber activado el primer transmisor, coloque las pilas en la estación. Una vez que las pilas estén en su sitio, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente. Luego se visualizarán los datos de la hora en las 0:00 y el icono del Chico del tiempo. Si estos datos no son visualizados después de 60 segundos, retire las pilas y espere por lo menos un minuto antes de reinsertarlas nuevamente.
4. Luego deben verse en la estación los datos de la temperatura exteriores del primer transmisor por el (canal 1). También mostrará el icono de la señal de recepción. Si estos datos no son visualizados después de 2 minutos, retire las pilas de ambas unidades y reinstálelas nuevamente comenzado desde el paso 1.
5. Ponga las pilas en el segundo transmisor inmediatamente después (**10 segundos después**) de haber puesto las pilas en el primer transmisor.
6. Luego deben verse en la pantalla de la estación los datos de la temperatura exterior del segundo transmisor, indicados con el símbolo del "canal 2". Si estos datos no son visualizados después de 2 minutos, retire las pilas de ambas unidades y reinstálelas nuevamente comenzado desde el paso 1.
7. Ponga las pilas en el tercer transmisor inmediatamente después (**10 segundos después**) de haber puesto las pilas en el segundo transmisor.
8. Luego en dos minutos mostrará los datos en exteriores del tercer transmisor por el canal 3 y el símbolo

del canal se devolverá al número "1", una vez que los datos del tercer transmisor sean recibidos correctamente. Si estos datos no son recibidos, debe reinstalar las unidades nuevamente desde el paso 1.

IMPORTANTE

Se pueden presentar problemas de transmisión si la instalación de los sensores adicionales no se hace tal como se indicó anteriormente. En caso de cualquier problema de transmisión, retire las pilas de todas las unidades y empiece nuevamente desde el paso 1.

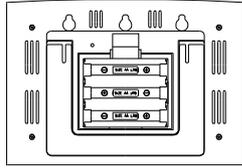
9. Una vez que la temperatura a distancia haya sido recibida y visualizada en la estación meteorológica, empieza automáticamente la recepción del código de la hora DCF-77. Esto normalmente toma entre 3-5 minutos bajo buenas condiciones de transmisión.

Nota:

- Si después de 10 minutos, la señal DCF no ha sido recibida, pulse la tecla SET para inicialmente poner la hora manualmente
- Diariamente se hace un intento de recepción de la señal DCF a las 02:00 y 03:00 de la madrugada. Si a las 03:00 no se puede recibir la señal de recepción, entonces se harán otros intentos a las 04:00, 05:00 y 06:00 respectivamente. Si la recepción de las 06:00 tampoco puede ser recibida correctamente. Entonces el siguiente intento se hará al día siguiente a las 02:00.
- Cuando la señal de recepción es recibida correctamente, se borrará la hora puesta manualmente y esta es cambiada por la hora de la radio-señal. La fecha también es actualizada junto con la hora recibida. (Por favor revise las instrucciones sobre "La Hora Radio Controlada DCF-77" y "Configuración Manual de la Hora").

INSTALACION Y CAMBIO DE LAS PILAS EN LA ESTACION METEOROLOGICA

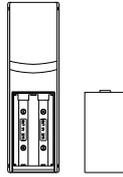
La Estación Meteorológica requiere 3 pilas del tipo AA, IEC LR6 de 1,5V. Para instalar y cambiar las pilas, siga por favor los pasos siguientes



1. Retire la cubierta de la parte posterior de la Estación Meteorológica.
2. Instale las pilas siguiendo los signos de polaridad indicados (observe las señalizaciones).
3. Coloque nuevamente la cubierta del compartimento de las pilas.

INSTALACION Y CAMBIO DE LAS PILAS EN EL TRANSMISOR DE TEMPERATURA

El transmisor a distancia necesita dos (2) pilas del tipo AA IEC LR6, 1.5V. Para instalar y cambiar las pilas, por favor siga los pasos anotados a continuación:



1. Retire el compartimento de las pilas, está en la parte inferior del transmisor.
2. Instale las pilas siguiendo los signos de polaridad indicados (vea las marcaciones).
3. Vuelva a colocar la cubierta en la unidad.

Nota:

Cuando cambie las pilas en alguna de las unidades, todas las unidades del sistema necesitarán ser reinstaladas siguiendo los pasos descritos en la puesta en funcionamiento. Esto se debe a que el transmisor

asigna un código de seguridad aleatorio en el momento del inicio de su funcionamiento. Este código debe ser recibido y almacenado por la estación de la temperatura en los 3 primeros minutos después de haberle puesto las pilas.

CAMBIO DE LAS PILAS:

Se recomienda cambiar las pilas en todas las unidades con regularidad para asegurar una óptima exactitud de todas estas unidades (refiérase a las **Especificaciones Técnicas** anotadas más adelante).



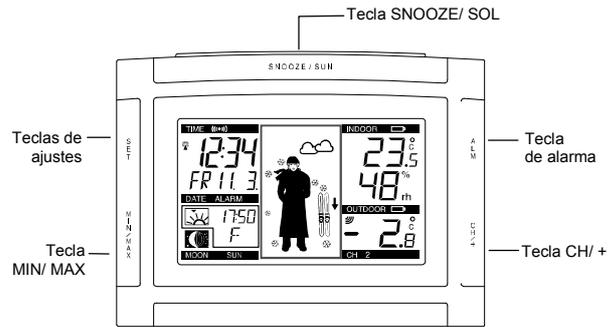
Por favor participe en la conservación del medio ambiente. Deseche las pilas agotadas en un punto de reciclaje autorizado para este fin.



TECLAS DE FUNCIONAMIENTO

Estación Meteorológica:

La Estación Meteorológica tiene 5 teclas de funcionamiento fáciles de utilizar.



Tecla SET (Ajuste)

- Sirve para entrar en los modos de ajuste manual de los siguientes formatos: Contraste de la pantalla LCD, zona horaria, Función de recepción de la hora ON/OFF, Formato de visualización de la hora 12/24 horas, ajuste manual de la hora, año, fecha, localización de la ciudad salida del sol/puesta del sol, función

de interrupción y repetición de alarma 'snooze', formato de la temperatura en grados °F o °C y ajuste de los iconos del nivel de sensibilidad del tiempo.

- Para intercambiar entre las visualizaciones de "Día de la semana+fecha+mes", "Segundo", "Hora de la alarma", y "Fecha+mes+año"
- Presionar y sostener por 3 segundos para reajustar a la misma hora los registros de temperatura máxima/mínima y humedad en interiores y la actual seleccionada al exterior (reajustará todos los registros a las condiciones actuales).
- Para parar la alarma
- Para encender la luz de la pantalla

Tecla MIN/MAX

- Para intercambiar entre los registros de temperatura exterior MINIMA/MAXIMA y de temperatura interior MAXIMA/MINIMA y datos de humedad.

Nota: la fecha/hora mostrada corresponde a los datos de temperatura MIN/MAX

- Para apagar la alarma durante el timbre
- Para encender la luz de la pantalla

Tecla ALM (Alarma)

- Presionar por cerca de 3 segundos para entrar al modo de ajuste de la Alarma
- Activar/desactivar la hora de la alarma
- Para apagar la alarma durante el timbre
- Para encender la luz de la pantalla

Tecla CH/+

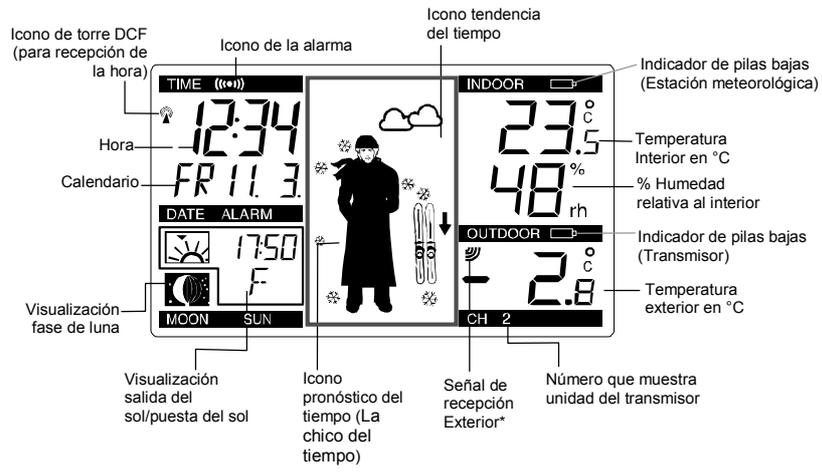
- Para intercambiar entre los datos de los transmisores a distancia 1, 2 y 3 (si se está utilizando más de un transmisor).

- Para ajustar el contraste de pantalla, zona horaria, recepción de la hora ON/OFF, Formato de visualización de la hora 12/24 horas, hora, minuto, año, mes, día, duración de la interrupción de la alarma 'snooze', formato de la temperatura en grados °F o °C y ajuste de los iconos del nivel de sensibilidad del estado del tiempo.
- Para ajustar la hora de la alarma en el modo de ajuste de la alarma
- Para parar la alarma
- Para encender la luz de la pantalla

Tecla SNOOZE/SOL

- Para activar función del 'snooze' de la alarma
- Para intercambiar entre la hora de la salida del sol, la hora de la puesta del sol, duración del sol en la visualización Sol
- Para salir del modo de ajuste manual y del modo de ajuste de la alarma
- Para encender la luz de la pantalla

**PANTALLA LCD Y AJUSTES:
LCD SCREEN AND SETTINGS:**



* Cuando la señal del transmisor es recibida correctamente por la estación, este símbolo de recepción se enciende. (Si la señal no se recibe correctamente, este símbolo no aparece en pantalla). De manera que el usuario puede ver fácilmente si la última recepción fue buena (símbolo encendido) o no (símbolo apagado). De otra parte, cuando el símbolo parpadea brevemente indica que se está realizando la recepción en ese momento.

Para mayor claridad la pantalla LCD está dividida en 5 secciones

Sección 1 - LA HORA Y CALENDARIO

- Visualización de la hora de la radio señal en el modo de pantalla normal
- Se muestra un símbolo de la torre de recepción, indicando que la señal de la hora del DCF-77 se ha detectado (parpadeando) o se ha recibido (constante).

Nota: El símbolo no será visualizado cuando la recepción de la radio señal de la hora no ha sido exitosa o cuando la función de recepción de la hora está apagada.

- Visualización de "Día de la semana+fecha+mes", "segundos", "Hora de la alarma", ó "Fecha+ mes+ año".
- En visualización normal el icono de la alarma se mostrará cuando la alarma está encendida, o parpadeará cuando la función snooze está activada.

Sección 2 – Fase de la luna y Salida del sol/puesta del sol

- Visualización de hora de la salida del sol, puesta del sol y duración del sol.
- Visualiza las 12 diferentes fases de la luna.

Sección 3 - ICONO DEL TIEMPO (REPRESENTADO POR EL HOMBRE DEL TIEMPO)

- Visualización del tiempo que se espera en la forma de 15 sofisticados símbolos (representados por La Chico del tiempo) cuya apariencia cambia dependiendo del desarrollo de la presión atmosférica y de la temperatura exterior.
- El formato de los iconos de el hombre del tiempo hace referencia al "PRONOSTICO DE EL TIEMPO Y

SU TENDENCIA⁹⁹

Sección 4 - TEMPERATURA INTERIOR Y HUMEDAD

- Visualización de la temperatura interior actual y de la humedad.
- Pulsando la tecla MIN/ MAX, visualiza la temperatura interior MIN/MAX almacenada y también la humedad, con visualizaciones simultáneas del símbolo MIN/MAX en sección 5.

Sección 5 – TEMPERATURA EXTERIOR

- Visualiza la temperatura exterior actual.
- Pulsando la tecla MIN/ MAX, visualiza la temperatura exterior MIN/MAX con visualizaciones simultáneas de un símbolo de MIN o MAX.
- Presionando la tecla CH/ +, visualiza los sensores al exterior (hasta tres transmisores al exterior). Se mostrará el número 1, 2 o 3.
- Se mostrará un símbolo de recepción de señal indicando que el receptor está recibiendo la señal de temperatura al exterior.

RADIO SEÑAL DE LA HORA DCF-77:

La base de la hora para la radio señal de la hora es un Reloj Atómico de Cesio operado por el reloj atómico de Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig el cual tiene una desviación de menos de un segundo en un millón de años. El tiempo es codificado y transmitido desde Mainflingen cerca de Frankfurt mediante la señal de frecuencia DCF-77 (77.5 kHz) y tiene un rango de transmisión de 1,500 Km. aproximadamente. Su Estación Meteorológica con señales de radio recibe esta señal y la convierte para mostrar la hora precisa en verano o en invierno. La calidad de la recepción depende mucho de la ubicación geográfica. En casos normales no se presentan problemas de recepción dentro de un radio de 1,500 Km. alrededor de Frankfurt. (durante la noche esta distancia aumenta considerablemente)

Una vez que sea mostrada la temperatura exterior en la Estación Meteorológica después del ajuste inicial, el icono la torre del reloj DCF empezará a parpadear en la esquina izquierda de la parte superior de la pantalla del reloj. Esto indica que el reloj ha detectado que hay una señal de radio y está tratando de recibirla. Cuando se ha recibido el código de la hora, la torre DCF alumbra de manera permanente y se visualizará la hora.

Si el icono de la torre parpadea, pero no ajusta la hora o la torre DCF no aparece, entonces, por favor, tome nota de lo siguiente:

- La distancia recomendada para cualquier fuente de interferencia como monitores de computador o televisores, es de un mínimo de 1.5 a 2 metros.
- Dentro de habitaciones de ferro – concreto (sótanos, superestructuras), la señal recibida es naturalmente débil. En casos extremos, coloque por favor la unidad cerca de una ventana y/o que apunte con su parte frontal o posterior en dirección del transmisor (Alemania).

AJUSTES MANUALES:

Los siguientes ajustes manuales se pueden hacer en el modo de ajuste manual de la unidad:

- Ajuste del contraste de la pantalla
- Ajuste de la Zona Horaria
- Ajuste de la Función de Recepción de la Hora ON/OFF (apagar/encender).
- Ajuste del Formato de la Hora 12/24
- Ajuste Manual de la Hora
- Ajuste del Calendario
- Localización de la ciudad salida del sol/puesta del sol
- Ajuste de la función 'Snooze'
- Ajuste de los Grados °F/°C
- Ajuste del icono de sensibilidad de los pronósticos del tiempo

Presione y sostenga por 3 segundos la tecla SET para avanzar al modo de ajuste:

AJUSTE DEL NIVEL DE CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD



El contraste de la pantalla puede ser ajustado en 8 niveles diferentes, para acomodarse a las necesidades del usuario (El ajuste del nivel de contraste de la pantalla esta en LCD 5). Para ajustar el nivel de contraste deseado:

1. Se verá la visualización mostrada arriba. Pulse la tecla CH/+ para seleccionar el nivel de contraste deseado.
2. Pulse la tecla SET para confirmar y entrar el modo **Ajuste de la Zona Horaria** o salga del modo de ajuste pulsando la tecla SNOOZE/SUN.

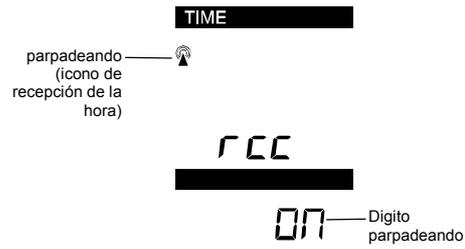
AJUSTE DE LA ZONA HORARIA:

TIME ZONE SETTING:



- La zona horaria preajustada en la Estación Meteorológica es 0. Para cambiarla a otra zona diferente:
1. Pulse la tecla SET después de completar el ajuste del nivel de contraste de pantalla para entrar el ajuste de la zona horaria (parpadeando).
 2. Utilice la tecla CH/+ para ajustar la zona horaria. El rango va desde 0 hasta +12 y luego en forma regresiva desde -12 hasta 0 en intervalos consecutivos de 1-hora.
 3. Pulse la tecla SET para confirmar y entre en el modo de **Ajuste de Recepción de la hora ON/OFF** o salga del modo Ajuste presionando la tecla SNOOZE/SUN.

AJUSTE DE LA RECEPCION DE LA HORA "ON/OFF":



En lugares donde no es posible recibir la señal de recepción DCF-77, esta función puede ser apagada. El reloj trabajará entonces como un reloj de cuarzo normal. (Esta función viene preajustada en 'ON').

1. El icono "ON" empezará a parpadear en la pantalla.
2. Utilice la tecla CH/+ para apagar la función de recepción de la hora.

3. Confirme con la tecla SET y entre en el modo de **Ajuste del formato de la hora 12/24-horas**, o salga del modo de ajuste pulsando la tecla SNOOZE/SUN

Nota:

Si la función de la radio-recepción de la hora es apagada manualmente, el reloj no intentará hacer la recepción de la señal de la hora DCF mientras que se mantenga esta función apagada. El icono de Recepción de la Hora no será visualizado en la pantalla LCD.

AJUSTE DEL FORMATO DE LA HORA 12/24 HORAS



1. Después de ajustar la recepción de la hora ON/OFF, pulse la tecla SET, sobre la pantalla titilará "12h" o "24 h" (preajustada 24h).
2. Pulse la tecla CH/ + para seleccionar el modo de visualización "12h o "24h".
3. Pulse nuevamente SET para confirmar y entrar al modo "Ajuste Manual de la Hora" o salir del modo de ajuste pulsando la tecla SNOOZE/ SUN.

Nota: Cuando se ha seleccionado la visualización del modo 24 horas, el formato del calendario visualizado será fecha y mes. Cuando se ha seleccionado la visualización del modo 12 horas el formato del calendario visualizado será mes y fecha.

AJUSTE MANUAL DE LA HORA

En caso que la estación no pueda detectar la señal de la hora DCF (por ejemplo, debido a interferencias, distancias de transmisión, etc.), la hora puede ser ajustada manualmente. El reloj luego trabajará como un reloj de cuarzo normal.



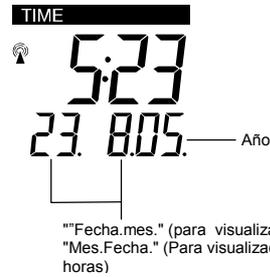
Para ajustar el reloj:

1. Los dígitos de la hora y minutos empezarán a parpadear en la sección de visualización de la hora
2. Pulse tecla CH/+ para ajustar las horas, y luego presione la tecla SET para ir al ajuste de los minutos.
3. Los minutos estarán parpadeando. Pulse la tecla CH/+ para ajustar los minutos
4. Confirme con la tecla SET y entre en el modo de **Ajuste del Calendario** o salga del modo de ajuste pulsando la tecla SNOOZE/ SUN.

Nota:

La unidad seguirá intentando recibir la señal de recepción cada hora a pesar de haber sido ajustada manualmente. Cuando recibe la radio-señal, cambiará la hora ajustada manualmente por la hora de la señal de radio. Durante los intentos de recepción, el icono de la señal de recepción DCF parpadeará en la pantalla. Si la recepción no es recibida, entonces el icono de la torre DCF no aparecerá en la pantalla pero seguirá intentado recibir la señal en la hora siguiente.

AJUSTE DEL CALENDARIO



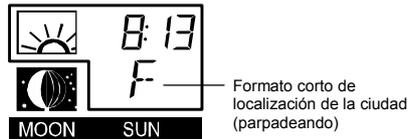
La fecha preajusta en la Estación Meteorológica es 1. 1. del año 2005. Una vez que se reciba la radio-señal de la hora, la fecha es automáticamente actualizada. Sin embargo, si la señal no es recibida, la fecha también puede ser ajustada manualmente. Para hacerlo:

1. Utilice la tecla CH/+ para ajustar el año. El rango está desde el año 2005 al 2029 (el preajustado es 2005).
2. Pulse la tecla SET para entrar en el modo de ajuste del mes.
3. El mes empezará a parpadear. Pulse la tecla CH/+ para ajustar el mes y luego pulse la tecla SET nuevamente para confirmar y entrar en el modo de ajuste de la fecha.
4. La fecha empezará a relampaguear. Pulse la tecla CH/+ para ajustar la fecha.
5. Confirme todos los ajustes del calendario con la tecla SET y entre en la función **"Salida del sol/puesta del sol y duración del sol"**, o salga del modo de ajuste pulsando la tecla SNOOZE/ SOL.

SALIDA DEL SOL, PUESTA DEL SOL Y DURACION DEL SOL

El reloj de sol calculará automáticamente la hora de la salida del sol, puesta del sol y duración del sol, basado en la ubicación de la ciudad y el ajuste de la fecha (observe "Ajuste del Sol").

1. El formato corto del nombre de la ciudad empezará a parpadear (preajustado "F"). Usando la tecla CH/+, seleccione la localización de la ciudad:



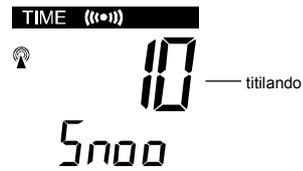
Se pueden seleccionar 39 ciudades y todas son visualizadas en formato corto(p.e.: AMS = Amsterdam).

Las ciudades son visualizadas como sigue:

F - Frankfurt	LYO - Lyon	PAR - Paris	BAI - Bari
FL - Flensburg	M - München	ROM - Roma	BAR - Barcelona
H - Hannover	MAD - Madrid	S - Stuttgart	BOL - Bologna
HB - Bremen	MAR - Marseille	SB - Saarbrücken	BOR - Bordeaux
HEL - Helsinki	MD - Magdeburg	SEV - Sevilla	BRU - Brüssel
HH - Hamburg	MIL - Milano	STO - Stockholm	CPH - Copenhagen
HRO - Rostock	MZ - Mainz	VIE - Vienna (Wien)	D - Düsseldorf
INS - Innsbruck	N - Nürnberg	ZRH - Zürich	DD - Dresden
LDN - London	NAN - Nantes	AMS - Amsterdam	EF - Erfurt
LUX - Luxemburg	OSL - Oslo	B - Berlin	

- Confirme todos los ajustes del calendario con la tecla SET y entre en la función '**Ajuste de la Función Snooze**', o salga del modo de ajuste pulsando la tecla SNOOZE/ SUN.

AJUSTE DE LA FUNCION SNOOZE:



La función de interrupción temporal de la alarma 'snooze' puede ser apagada por un periodo máximo de 30 minutos (preajustado en 10 minutos):

- El dígito de la hora del snooze (en minutos) parpadeará. Pulse la tecla CH/+ para ajustar el tiempo del 'snooze' (minutos). Cada pulsación de la tecla incrementará la el tiempo del 'snooze' en 5 minutos. La función del 'snooze' también puede ser apagada cuando el icono "OFF" este siendo visualizado.
- Confirme con la tecla SET y entre en el modo de "**Ajuste de la Temperatura °C °F**" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH o SNZ

Nota:

Si la función 'snooze' ha sido apagada "OFF", esta función no se activará.

AJUSTE DE LA UNIDAD DE TEMPERATURA °C / °F

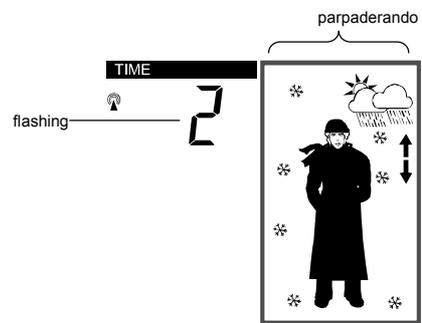


La lectura de la temperatura preajustada está ajustada en °C (Grados Centígrados). Para seleccionar F (grados Fahrenheit):

1. Los °C estarán relampagueando, Utilice la tecla CH/+ para intercambiar entre grados “°C” y “°F”.
2. Una vez elegida la temperatura deseada Confirme con la tecla SET para confirmar el ajuste y entrar en el modo de Ajuste del Icono del Nivel de Sensibilidad del Pronóstico del Tiempo o salga del modo de ajuste pulsando la tecla SNOOZE/SUN.

ICONO DEL PRONÓSTICO DEL TIEMPO Y AJUSTE DE SU NIVEL DE SENSIBILIDAD

En lugares con cambios rápidos y repentinos en las condiciones del tiempo, los iconos del tiempo pueden ser ajustados en diferentes niveles para un registro y visualización más rápido de las condiciones del tiempo.



1. Utilice la tecla CH/+ para ajustar el nivel de sensibilidad de los pronósticos del tiempo. Hay 3 niveles para ajustar esta función 1, 2 y 3; el nivel 1 es el más sensible; el nivel 3 es el nivel menos sensible (viene preajustado en "2").
2. Confirme con la tecla SET y salga de los modos de **Ajuste Manual**

AJUSTE DE LA ALARMA



Para ajustar la alarma:

1. Pulse y sostenga la tecla ALM por cerca de 3 segundos hasta que la hora de la alarma aparezca parpadeando.
2. El dígito de la hora relampagueará. Pulse la tecla CH/+ para ajustar la hora.
3. Pulse una vez el botón ALAM y el dígito de los minutos parpadeará. Luego pulse el botón CH/+ para ajustar los minutos.
4. Pulse el botón ALM una vez para confirmar el ajuste.
5. Para activar/desactivar la función alarma, presione una vez el botón ALM. La visualización del icono de la alarma representa que la alarma está "ON" encendida.

Nota: La duración del sonido de la alarma es de 120 segundos

AJUSTE DE LA FUNCION DE INTERRUPCION TEMPORAL DE LA ALARMA SNOOZE:

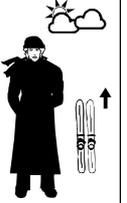
1. Cuando la alarma está sonando, pulse la tecla SNOOZE/ SUN para activar la función de interrupción temporal de la alarma 'snooze'. La alarma parará y se reactivará después del intervalo de tiempo de la hora del snooze preajustada por el usuario.
2. Para parar la alarma completamente, pulse cualquier tecla diferente de la tecla SNOOZE/SUN.

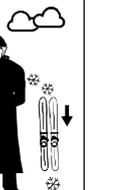
PRONÓSTICO Y TENDENCIAS DEL TIEMPO:

Iconos del pronóstico del tiempo (El hombre del tiempo):

En el centro de la pantalla se muestran uno de los 15 iconos diferentes del tiempo (representados por el hombre del tiempo con diferente tipo de ropa), lo cual indica las diferentes condiciones del pronóstico del tiempo debidas al nivel de presión atmosférica (soleado, soleado + nublado o nublado + lluvioso) y la temperatura exterior actual (Valor de temperatura detectado por el canal 1):

	$\geq 26^{\circ}\text{C}$	19 – 25.9°C	10 – 18.9°C	0 – 9.9°C	$< 0^{\circ}\text{C}$
soleado					

	$\geq 26^{\circ}\text{C}$	19 – 25.9 $^{\circ}\text{C}$	10 – 18.9 $^{\circ}\text{C}$	0 – 9.9 $^{\circ}\text{C}$	< 0 $^{\circ}\text{C}$
soleado + nublado					

	$\geq 26^{\circ}\text{C}$	19 – 25.9 $^{\circ}\text{C}$	10 – 18.9 $^{\circ}\text{C}$	0 – 9.9 $^{\circ}\text{C}$	$< 0^{\circ}\text{C}$
nublado + lluvioso					

Por cada cambio repentino o significativo en la presión atmosférica los iconos del tiempo se actualizarán de acuerdo con el cambio registrado, para representar dicho cambio registrado en el tiempo. Si los iconos no cambian, entonces esto significa que la presión atmosférica no ha cambiado o que el cambio ha sido demasiado leve para ser registrado por la Estación de la Proyección del Tiempo. Sin embargo, si el icono visualizado es un sol o una nube lluviosa, No habrá ningún cambio de icono si el tiempo mejora (con el icono soleado) o empeora (con el icono lluvioso) puesto que estos iconos son los máximos de los indicadores para los cambios del tiempo.

Los iconos visualizan el tiempo en el sentido de que mejore o empeore y no necesariamente que sea soleado o lluvioso como lo indica cada icono. Por ejemplo, Si en el momento actual está nublado y se visualiza el icono de la lluvia, esto no significa que el producto sea defectuoso porque no está lloviendo. Simplemente significa que la presión atmosférica ha caído y se espera que el tiempo empeore pero no necesariamente que haya lluvia.

Después de la puesta en funcionamiento de la unidad, todas las lecturas y boletines del estado del tiempo deberán ser descartados durante las siguientes 12-24 horas. Esto le dará tiempo suficiente a la Estación para recolectar los datos de la presión atmosférica desde una altitud constante y por tanto, le permitirá producir pronósticos de mayor exactitud.

Como es sabido, los boletines o pronósticos del estado del tiempo no le pueden garantizar una exactitud absoluta. Se estima que la función del pronóstico o previsiones del estado del tiempo tengan un nivel de exactitud de aproximadamente el 75% debido a la gran variedad de áreas para las cuales se ha diseñado el uso de la Estación Meteorológica. En áreas que experimentan cambios repentinos y drásticos en el estado del tiempo (por ejemplo de soleado a lluvioso), la Estación Meteorológica tendrá una mayor exactitud, esto comparado con su uso en áreas donde el tiempo se mantenga estable la mayor parte del tiempo (por ejemplo principalmente soleado).

Si mueve la Estación Meteorológica a otro lugar significativamente más alto o bajo con respecto a su punto inicial de instalación (por ejemplo de la primera planta de una casa a los pisos más altos), retire las pilas e instálelas de nuevo después de 30 segundos. De esta manera, la Estación Meteorológica no confundirá la nueva ubicación con un posible cambio en la presión atmosférica, puesto que el cambio registrado se debe en realidad al cambio de altitud en la ubicación de la estación. Deseche todos los pronósticos del tiempo dados por la Estación durante las siguientes 12-24 horas, lo cual dará tiempo para operar a una altitud constante.

INDICADOR DE LAS TENDENCIAS DEL TIEMPO

Estos indicadores de las tendencias del tiempo trabajan conjuntamente con los iconos de pronóstico del tiempo (la flecha hacia arriba y la flecha hacia abajo ubicadas cerca del chico del tiempo). Cuando el indicador de las tendencias del tiempo apunta hacia arriba, esto significa que la presión atmosférica del aire esta aumentando y se espera que el tiempo mejore, pero cuando el indicador apunta hacia abajo significa que la presión atmosférica del aire esta cayendo y se espera que el tiempo empeore.

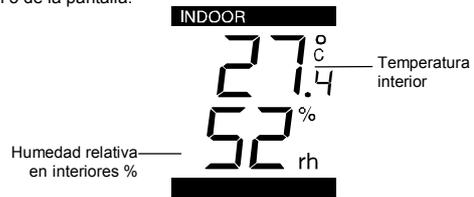
Teniendo esto en cuenta, se puede observar como ha cambiado el tiempo o como se espera que vaya a cambiar. Por ejemplo, si el indicador esta apuntando hacia abajo junto con los iconos de las nubes y el icono del sol, entonces, esto significa que el último cambio notable en el tiempo fue cuando estaba soleado (el icono del sol solamente). Por consiguiente, el siguiente cambio en el tiempo será la nube con lluvia puesto que el indicador esta apuntando hacia abajo.

Nota:

Una vez que el indicador de las tendencias del tiempo haya registrado un cambio en la presión atmosférica, este permanecerá visualizado permanentemente en la pantalla.

VISUALIZACION DE TEMPERATURA EN INTERIORES Y LECTURA DE HUMEDAD RELATIVA:

Los datos de la temperatura y humedad en interiores son visualizados y actualizados automáticamente en la sección 5 de la pantalla.



CH MIN Icono del Mínimo

VISUALIZACION DE LA TEMPERATURA EN EXTERIORES



La última sección de la pantalla muestra la temperatura en exteriores, mostrará una señal de recepción y un número al lado de la temperatura si se ha usado más de un transmisor.

VISUALIZACION DE LECTURAS REGISTRADAS EN INTERIORES:

1. En el modo normal de visualización, pulse tres veces el botón MIN/MAX. Se mostrarán la temperatura máxima en interiores y la humedad. También se visualizará la fecha y hora en que se registró esta temperatura.
2. Pulse el botón MIN/MAX una vez más, para visualizar la temperatura mínima en interiores y la humedad. Se visualizará también la fecha y la hora del registro de esta temperatura.

REAJUSTE DE LAS LECTURAS REGISTRADAS EN INTERIORES:

1. En el modo normal de visualización, pulse el botón MIN/MAX para avanzar a la visualización MIN/MAX.

2. Pulse y sostenga la tecla SET por cerca de 3 segundos, esta reajustará los datos mínimos y máximos registrados en interiores a la hora actual, fecha, temperatura y humedad. La temperatura máximo/mínimo del canal al exterior seleccionado será reajustado al mismo tiempo.

VISUALIZACION DE LECTURAS REGISTRADAS EN EXTERIORES:

1. En el modo normal de visualización, pulse la tecla CH/+ para seleccionar el canal deseado. El canal ID será visualizado por encima de la lectura de la temperatura en exteriores.
2. Pulse el botón MIN/MAX, se visualizará la temperatura máxima del canal seleccionado. Se visualizará también la fecha y la hora del registro de esta temperatura
3. Pulse el botón MIN/MAX una vez más para visualizar la temperatura mínima del canal seleccionado. Pulse el botón ALM para regresar al modo de visualización normal.

REAJUSTE DE LAS LECTURAS REGISTRADAS EN EXTERIORES

Nota: Es necesario reajustar por separado los registros de temperatura máxima/mínima en exteriores de los diferentes canales.

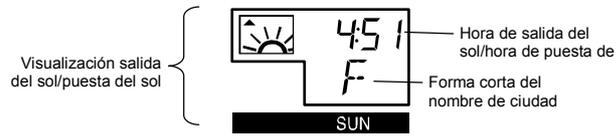
1. En el modo normal de visualización, pulse la tecla CH/+ para seleccionar el canal. Se visualizará el canal ID por encima de la lectura de temperatura en exteriores.

Nota: El número de transmisores será visualizado únicamente si se utiliza más de un transmisor.

2. Pulse una vez el botón MIN/ MAX. Se visualizará el icono de MAX.
3. Pulse y sostenga el botón SET por cerca de 3 segundos, este reajustara la temperatura mínima y máxima al aire libre registrada a la hora actual, fecha y temperatura actual.

Nota: Los registros de temperatura máxima/mínima del canal en interiores será reajustado al mismo tiempo.

PUESTA DE SOL/ SALIDA DEL SOL/ TIEMPO DE DURACION DEL SOL:



Pulse la tecla SNOOZE/ SUN para intercambiar entre salida del sol, puesta de sol y tiempo de duración del sol:

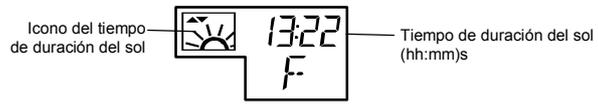
- **Hora de salida del sol**



- **Hora de puesta del sol**



- **Tiempo de duración del sol (número de horas totales de la luz del sol durante el día)**



LAS FASES DE LA LUNA

El icono de la luna de la Estación Meteorológica visualizara también 12 fases diferentes de la luna de acuerdo al calendario ajustado.

Nota: Las fases de la luna en el hemisferio sur son las mismas pero la forma de la luna es un espejo invertido.



Luna llena



Grande menguante Gibbous



Pequeña menguante Gibbous



Ultimo cuarto



Grande Menguante Media



Pequeña menguante media



Luna nueva



Pequeña Creciente Media



Grande creciente Media



Primer cuarto



Pequeña creciente Gibbous



Grande Creciente Gibbous

ILUMINACION DE LA PANTALLA LED

La luz posterior o iluminación de la pantalla se enciende automáticamente cuando se presiona cualquier tecla. La luz de la pantalla se encenderá durante aproximadamente 9 segundos antes de apagarse automáticamente.

TRANSMISOR DE TEMPERATURA

El rango de cobertura del Transmisor de Temperatura puede verse afectado por la temperatura misma. En temperaturas frías la distancia de transmisión puede disminuir. Por favor tenga en cuenta lo anterior en el momento de instalar los transmisores

LA SEÑAL DE RECEPCION DE 868MHZ

La Estación Meteorológica debe recibir los datos de temperatura y humedad dentro de un período de 5 minutos después de haber puesto en funcionamiento la unidad. Si esos datos de temperatura no son recibidos en ese lapso (3 intentos fallidos, la pantalla mostrará los siguientes iconos "- - -"), por favor verifique los siguientes puntos:

1. La distancia de ubicación entre la estación y cualquier fuente de interferencia, tal como monitores de ordenadores o televisores, debe ser de por lo menos 1.5 a 2 metros de distancia de dichos aparatos.
2. Evite poner el transmisor de temperatura en marcos de ventanas metálicas o en sus alrededores.
3. El uso de otros productos eléctricos como auriculares o altavoces que operen con la misma frecuencia de radio de 868MHz-pueden interferir en la transmisión o recepción correctas.
4. Los vecinos que usen aparatos eléctricos que operan con la misma señal de frecuencia de 868MHz también pueden causar interferencia.

Nota:

Cuando la señal de la hora de 868 MHz sea recibida correctamente, no vuelva a abrir la tapa de las pilas del transmisor o de la estación, porque las pilas pueden saltar fuera de los contactos y pueden obligarlo a hacer un reajuste innecesario de las unidades. Si esto llegase a pasar accidentalmente reajuste todas las unidades (vea

las notas sobre "**Poniendo en Funcionamiento**" anotadas anteriormente). De lo contrario podrán presentarse problemas de transmisión.

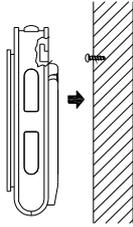
La extensión o alcance de transmisión del transmisor a distancia hasta la Estación es de alrededor de 100 metros (330 pies) (en espacios abiertos). Sin embargo, esto depende en gran medida del ambiente circundante y de los niveles de interferencia. Si no es posible recibir ninguna recepción a pesar de la observación de los factores antes anotados, todas las unidades del sistema tienen que ser reajustadas (vea las notas sobre "**Poniendo en Funcionamiento**" anotadas anteriormente).

INSTALACION

ESTACIÓN METEOROLÓGICA:

La estación meteorológica viene completa con un soporte plegable que da la opción de colocarla sobre la mesa o montarla sobre la pared.

Montaje sobre la pared:

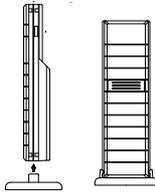


1. Fije un tornillo en la pared seleccionada, deje cerca de 5 mm de la cabeza por fuera de la pared.
2. Usando el orificio para colgar la estación de temperatura, cuélguela cuidadosamente sobre el tornillo.

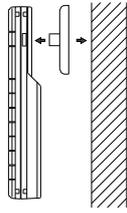
Nota: Antes de dejarla, revise muy bien que la estación quede segura sobre la cabeza del tornillo.

INSTALACION DEL TRANSMISOR DE TEMPERATURA:

El transmisor viene suministrado con un soporte que puede ser instalado en una pared con la ayuda de los dos tornillos incluidos. El transmisor también puede ser colocado en cualquier superficie plana colocándole el soporte de montaje en la base, tal como lo muestra la figura



Para colgar en la pared:



1. Asegure el soporte/travesaño en la pared deseada utilizando los tornillos y las anclas plásticas.
2. Cuelgue el transmisor de temperatura en el soporte.

Nota:

Antes de fijar el transmisor permanentemente en la pared, haga una prueba de recepción, coloque todas las unidades en los lugares deseados y verifique que los datos de la temperatura en exteriores puedan ser

recibidos correctamente. En caso de que no puedan ser recibidos, re-ubique todos los transmisores o muévalos ligeramente, ya que esto puede ayudar para recibir la señal de recepción.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

- Deberá evitarse exponer las unidades a temperaturas extremas, vibraciones y choques eléctricos, porque estos factores puede causar daños a la unidad y producir pronósticos incorrectos.
- Cuando limpie la pantalla y las cubiertas, utilice únicamente una tela suave. No use detergentes corrosivos o abrasivos porque estos pueden rayar la pantalla y las cubiertas.
- No sumerja la unidad en agua.
- Retire inmediatamente todas las pilas agotadas para evitar goteos y daños. Cuando cambie las pilas utilice únicamente pilas nuevas y del tipo recomendado.
- No intente hacer ninguna reparación a la unidad. Llévela al punto original de compra para que sea reparada por un ingeniero calificado. Si intenta abrir o manipular las partes internas de las unidades cancelará su garantía.
- No exponga las unidades a cambios extremos y repentinos de temperatura. Esto puede producir cambios rápidos en los pronósticos y lecturas y por lo tanto reducir su exactitud.

ESPECIFICACIONES TECNICAS:

Rango de medición de la Temperatura:

- | | | |
|----------|---|---|
| Interior | : | - 9.9°C a +59.9°C con una resolución de 0.1°C
(14.2°F a +139.8°F con una resolución de 0.2°F
Se visualizará "OF.L" si esta por fuera de este intervalo) |
| Exterior | : | -39.9°C a +59.9°C con una resolución de 0.1°C
(-39.8°F a +139.8°F con una resolución de 0.2°F
Se visualizará "OF.L" si esta por fuera de este intervalo) |

Rango de medición de la Humedad Relativa:

Interior y exterior : 1% a 99% con una resolución de 1%
(Se visualizará "--" si está por debajo del 1%, visualizará 99% si es mayor del 99%)

Intervalo de chequeo de la temperatura interior : Cada 15 segundos

Intervalos de chequeo de la humedad Interior : Cada 20 segundos

Registro de la temperatura exterior: : cada 4 segundos

Fuente de Energía:

Estación Meteorológica : 3 pilas AA, IEC, LR6, 1.5V

Transmisor de la temperatura : 2 pilas AA, IEC, LR6, 1.5V

Estación Meteorológica : aproximadamente 24 meses

Transmisor de Temperatura : aproximadamente 24 meses

Medidas (L x A x A)

Estación Meteorológica : 153.6 x 29 x 108.2 mm

Transmisor de la temperatura : 38.2 x 21.2 x 128.3 mm

EXCLUSION DE RESPONSABILIDADES

- Los desechos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas. La eliminación de desechos electrónicos en lugares silvestres y/o terrenos no autorizados perjudica el medio ambiente.
- Por favor contacte las autoridades locales y/o regionales para obtener la dirección de los puntos de desecho de aparatos eléctricos legalmente autorizados y con recolección selectiva.
- Todos los instrumentos electrónicos deben ser de ahora en adelante reciclados. Los usuarios deben tomar parte activa en la reutilización, reciclaje y recuperación de los desechos eléctricos y electrónicos.
- La falta de control en la eliminación de desechos electrónicos es perjudicial para la salud pública y calidad del medio ambiente.

- Como está escrito en la caja y sobre el producto, es altamente recomendado y en beneficio del usuario el leer el "Manual del Usuario". Este producto sin embargo no se debe tirar a la basura en puntos generales de recolección de basura.
- El fabricante y el distribuidor no aceptan ninguna responsabilidad por lecturas incorrectas y cualquier consecuencia que se pueda dar, como resultado de la toma de una lectura inexacta.
- Este producto está diseñado para ser utilizado en casa únicamente como un indicador de temperatura.
- Este producto no debe ser utilizado con propósito médico o para información pública.
- Las especificaciones técnicas de este producto pueden variar sin previo aviso.
- Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Ninguna parte de este manual puede ser reproducido sin consentimiento por escrito del fabricante.



Directiva R&TTE 1999/5/EC

Resumen de la declaración de conformidad: Declaramos que este dispositivo de radio-transmisión cumple con los requisitos esenciales de la Directiva R&TTE 1999/5/EC



EJIN9800T110